

English – END USER LICENSE AGREEMENT
French – Contrat de Licence d'utilisateur
German – ENDBENUTZTER LIZENZ VEREINBARUNG
Spanish – END USER LICENSE AGREEMENT

END USER LICENSE AGREEMENT – APTOLINK
DataTap Application, AptoTrak Application, AptoGraph Application

IMPORTANT – READ CAREFULLY

This is a legal agreement between You, the End User, and AptoLink ("AptoLink").

IF YOU DO NOT AGREE TO THE TERMS OF THIS AGREEMENT, PROMPTLY RETURN THE CD-ROM/FLOPPY DISK/MEMORY CARD/DOWNLOAD PACKAGE, THE HARDWARE AND ACCOMPANYING ITEMS - PROVIDED THEY HAVE NOT BEEN USED - TO THE PLACE YOU OBTAINED THEM. IF YOU HAVE ALREADY PAID FOR THE APPLICATIONS AND/OR HARDWARE FROM APTOLINK OR ITS AUTHORIZED DISTRIBUTOR FROM WHOM YOU OBTAINED THE APPLICATIONS AND/OR HARDWARE, EITHER WILL REFUND YOU THE PURCHASE PRICE PROVIDED YOU PROVIDE APTOLINK WITH PROOF OF PURCHASE AND PAYMENT. BY PRESSING THE "I AGREE" BUTTON FOR A DOWNLOAD, OR BY USING THE APPLICATIONS AND/OR HARDWARE YOU ARE AGREEING TO BE BOUND BY THE TERMS OF THIS AGREEMENT. YOU REPRESENT AND WARRANT THAT YOU HAVE THE RIGHT AND THE AUTHORITY TO ENTER INTO THIS LICENSE AGREEMENT. IF NOT, YOU MAY NOT USE THE APPLICATIONS AND HARDWARE.

The License is subject to Law of the state of California and is the only competent court for disputes related to this License or the use of the Software and/or Hardware. The United Nations Convention on Contracts for the International Sales of Goods is hereby excluded from application to this License.

GRANT OF LICENSE

This AptoLink License Agreement ("License") permits you to use the AptoLink's DataTap, AptoTrak and AptoGraph Applications ("Applications") and Hardware acquired with this License on any single computer, provided the Software is installed on only one computer at any time. This License is non-exclusive and non-transferable. This License does not imply any rights to future upgrades or updates of the Software.

COPYRIGHT

The copyrights and other intellectual or proprietary rights to the Applications and Hardware are owned by AptoLink or its suppliers. You may either (a) make one copy of the Applications solely for backup or archival purposes, or (b) transfer the Applications to a single medium, provided you keep the original solely for backup or archival purposes. You may not copy the product manual(s) or written materials accompanying the Applications. You only become the owner of the material data carrier and you do not acquire the ownership of the Applications.

OTHER RESTRICTIONS

The hiring, lending, public performance and broadcasting of Applications and Hardware is prohibited. You are not permitted to fully or partly modify the Applications, to analyze it by means of reverse-engineering, to decompile or disassemble the Applications, or to make products derived from it. If you wish to obtain information that is necessary to ensure the interoperability of the Applications with third party software, please contact AptoLink at www.AptoLink.com.

CONFIDENTIALITY

You acknowledge and agree that the Hardware and Applications was developed at considerable time and expense by AptoLink and is confidential to and a trade secret of AptoLink. You agree to maintain the Applications in strict confidence and not to disclose or provide access thereto to any person. If you would nevertheless grant another person (unauthorized) access to the Hardware and/or Applications, you guarantee that such person accepts the terms and conditions of this License and you will indemnify AptoLink and its authorized distributors against any claim of such person.

LIMITED WARRANTY – APTOLINK

AptoLink warrants to the original End User purchaser that for the Warrantee Period (30 days from date of purchase), the Product (excluding any third party software) will be free of defects in material and workmanship under normal use.

Customer must have proof of purchase and obtain service authorization from AptoLink within the applicable warranty period before returning defective products to AptoLink. Returned products must be shipped prepaid and packaged appropriately, and it is recommended that they be insured or sent by a method that provides for tracking of the package. If AptoLink ships a replacement product to Customer before receiving the original product and Customer fails to return the original product to AptoLink within thirty (30) days from the date the warranty service authorization is issued, AptoLink will then charge the then current manufacturer's suggested retail price of such product.

Your exclusive remedy and AptoLink's entire liability under the warranty will be for AptoLink at its option to repair or replace the Product or refund your purchase price less any rebates. AptoLink does not warrant against loss of any data or damages, and assumes no liability for such loss. ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE LIMITED TO THE DURATION OF THE APPLICABLE EXPRESS WARRANTY. ALL OTHER EXPRESS OR IMPLIED CONDITIONS, REPRESENTATIONS, AND WARRANTIES INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF NON-FRINGEMENT, ARE DISCLAIMED. Some jurisdictions do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary by jurisdiction.

All third parties software provided with the Product is provided "AS IS". You assume the entire risk as to the quality, performance, accuracy and effect of such software, and should it prove defective, you, and not AptoLink, assume the entire cost of all necessary servicing or repair.

TO THE EXTENT NOT PROHIBITED BY LAW, IN NO EVENT WILL APTOLINK BE LIABLE FOR ANY LOST IMAGES, DATA, DAMAGE TO SDIO SLOT AND FUNCTIONALITY, REVENUE OR PROFIT, OR SPECIAL INDIRECT, CONSEQUENTIAL INCIDENTAL OR PUNITIVE DAMAGES, HOWEVER CAUSED REGARDLESS OF THE THEORY OR LIABILITY, ARISING OUT OF OR RELATED TO THE USE OF OR INABILITY TO USE THE PRODUCT, EVEN IF APTOLINK HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. IN NO EVENT WILL APTOLINK'S LIABILITY EXCEED THE AMOUNT PAID BY YOU FOR THE PRODUCT.

The foregoing limitations will apply even if any warranty or remedy provided under this Agreement fails to its essential purpose. Some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or the above limitation or exclusion may not apply to you.

AptoGraph uses FFmpeg to convert some video file formats for viewing.

**Contrat de Licence d'utilisateur – APTOLINK
DataTap Logiciel, AptoTrak Logiciel, AptoGraph Logiciel**

ATTENTION - LISEZ ATTENTIVEMENT

Il s'agit d'un contrat légal entre vous, l'utilisateur, ET APTOLINK. "APTOLINK"

SI VOUS N'ACCEPTÉZ PAS LES CONDITIONS DU PRÉSENT CONTRAT, VEUILLEZ RENVoyer RAPIDEMENT LE CD-ROM/LA DISQUETTE/LA CARTE MÉMOIRE/LE DOSSIER TÉLÉCHARGÉ, LE MATÉRIEL ET LES ÉLÉMENTS ASSOCIÉS AU LIEU D'ACHAT, À CONDITION DE NE PAS LES AVOIR UTILISÉS. SI VOUS AVEZ DÉJÀ RÉGLÉ LE MONTANT D'ACHAT DU LOGICIEL ET/OU DU MATÉRIEL, APTOLINK OU LE DISTRIBUTEUR AUPRÈS DUQUEL VOUS VOUS ÊTES PROCURÉ LE LOGICIEL ET/OU LE MATÉRIEL EN ASSURERA LE REMBOURSEMENT SUR PRÉSENTATION D'UNE PREUVE D'ACHAT ET DE PAIEMENT À APTOLINK. EN OUVRANT L'ENVELOPPE CONTENANT LE CD-ROM/LA DISQUETTE/LA CARTE DE MÉMOIRE, EN CLIQUANT SUR LE BOUTON "J'ACCEPTÉ" DANS LE CAS D'UN TÉLÉCHARGEMENT OU EN UTILISANT LE LOGICIEL ET/OU LE MATÉRIEL, VOUS VOUS ENGAGEZ À RESPECTER LES CONDITIONS DU PRÉSENT CONTRAT. VOUS AFFIRMEZ ET GARANTISSEZ AVOIR LE DROIT DE SOUSCRIRE À UNE TELLE LICENCE ET AVOIR L'AGE DE LA MAJORITÉ. DANS LE CAS CONTRAIRE, VOUS N'ÊTES PAS AUTORISÉ À UTILISER LE LOGICIEL, NI LE MATÉRIEL.

La présente Licence sera régie par la législation de l'état de Californie et seul le tribunal d'instance sera habilité à traiter tout litige en rapport ou concernant l'utilisation du Logiciel et/ou du Matériel. La présente Licence exclut l'application de la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de produits.

OCTROI DE LICENCE

Ce contrat de Licence ("Licence") vous autorise à utiliser le logiciel et matériel DataTap, AptoTrak, AptoGraph ("Logiciel") de AptoLink qui l'accompagnent dans le cadre de cette Licence sur un ordinateur individuel, à condition que le Logiciel ne soit installé que sur un seul ordinateur à la fois. La présente Licence n'implique aucun droit au sujet des futures mises à jour ou mises à niveau du Logiciel.

COPYRIGHT

Le copyright et tout autre droit intellectuel ou de propriété sur le Logiciel et le Matériel appartiennent à AptoLink ou à ses fournisseurs. Vous êtes autorisé (a) à réaliser une copie du Logiciel à des fins de sauvegarde et d'archivage uniquement ou (b) à transférer le Logiciel sur un seul support à condition de conserver l'original à des fins de sauvegarde ou d'archivage uniquement. Il est interdit de copier le ou les manuels du produit, ainsi que les supports imprimés qui accompagnent le Logiciel. Vous devenez uniquement propriétaire du support de données, sans acquérir de droit de propriété sur le Logiciel.

AUTRES RESTRICTIONS

Il est interdit de louer, prêter, d'utiliser en public et de diffuser le Logiciel et le Matériel. Il est interdit de modifier partiellement ou intégralement le Logiciel, de l'analyser par désossage, de décompiler ou de désassembler le Logiciel et de créer des produits dérivés. Pour obtenir les informations nécessaires à l'interopérabilité du Logiciel avec des logiciels tiers, veuillez contacter AptoLink à l'adresse www.AptoLink.com

CONFIDENTIALITÉ

Vous reconnaissez et convenez que le développement du Matériel et du Logiciel a fait l'objet d'efforts et de frais considérables de la part de AptoLink dont il constitue un secret commercial de nature confidentielle. Vous vous engagez à maintenir la confidentialité du Logiciel et à ne pas le divulguer ou permettre à quiconque d'y accéder. Si vous deviez néanmoins permettre un accès (non autorisé) au Matériel et/ou au Logiciel à toute personne, vous vous engagez à ce que ladite

personne accepte les conditions de la présente Licence et à indemniser AptoLink et ses distributeurs agréés de toute réclamation par une telle personne.

Garantie Limitée – APTOLINK

AptoLink garantit à l'acheteur final d'origine que durant la période de garantie (30 jours à partir de la date d'achat), le produit (à l'exclusion de tout logiciel tiers) sera exempt de défaut matériel et de fabrication dans le cadre d'une utilisation normale.

L'acheteur doit faire la preuve de son achat et obtenir une autorisation de service de garantie de la part de AptoLink durant la période de garantie applicable avant de renvoyer les produits défectueux à AptoLink. Les produits doivent être renvoyés en port payé dans un emballage approprié. Il est aussi recommandé de les assurer ou de les renvoyer par une méthode permettant de suivre le parcours du colis. Si Lexar envoie un produit de remplacement à l'acheteur avant de recevoir le produit d'origine et que l'acheteur ne renvoie pas le produit d'origine à Lexar avant trente (30) jours à partir de la date à laquelle est délivrée l'autorisation de service de garantie, AptoLink fera payer à l'acheteur le prix de vente au détail recommandé par le fabricant du produit.

Vos recours exclusifs et l'entière responsabilité de AptoLink sous cette garantie se limiteront, au choix de Lexar, à la réparation ou au remplacement du Produit ou au remboursement du prix d'achat moins d'éventuels rabais. AptoLink ne fournit aucune garantie contre la perte de données, et n'assume aucune responsabilité pour de telles pertes.

TOUTES LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'UTILISATION DANS UN BUT PARTICULIER SONT LIMITÉES À LA DURÉE DE LA GARANTIE EXPRESSE APPLICABLE. TOUTES LES AUTRES CONDITIONS, REPRÉSENTATIONS ET GARANTIES EXPRESSES OU IMPLIQUÉES, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLIQUÉE DE NON-CONTREFAÇON, SONT DÉCLINÉES. Certaines juridictions n'autorisent pas la limitation de durée d'une garantie implicite. La limitation ci-dessus peut donc ne pas s'appliquer à votre situation. Cette garantie vous donne des droits spécifiques, et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient selon les juridictions.

Tout logiciel tiers fourni avec le produit est fourni "TEL QUEL". Vous assumez l'ensemble des risques liés à la qualité, la performance, la précision et l'effet de ce logiciel et s'il s'avère défectueux, vous, et non AptoLink, assumez le coût total de l'entretien ou des réparations nécessaires.

SAUF MENTION CONTRAIRE DE LA LOI, LEXAR NE SAURAIT EN AUCUN CAS ETRE TENU POUR RESPONSABLE DE TOUTE PERTE D'IMAGE, DE DONNÉES, DE DOMMAGES AU SDIO, DE REVENU OU DE PROFIT, OU DE TOUT DOMMAGE PARTICULIER, INDIRECT, ACCESSOIRE OU PUNITIF, MÊME CAUSÉS SANS SE SOUCIER DE LA THEORIE DE LA RESPONSABILITÉ DUS OU LIÉS À L'UTILISATION OU À L'INCAPACITÉ D'UTILISER LE PRODUIT, MÊME SI APTOLINK A ÉTÉ MIS AU COURANT DE LA RESPONSABILITÉ DE TELS DOMMAGES. EN AUCUN CAS LA RESPONSABILITÉ DE APTOLINK NE SAURAIT EXCÉDER LE MONTANT QUE VOUS AVEZ PAYÉ POUR LE PRODUIT.

Les limitations précédentes s'appliqueront même si une responsabilité ou un recours stipulés sous cet Accord n'atteint pas son but essentiel. Certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation de dommages accessoires ou indirects. La limitation ci-dessus peut donc ne pas s'appliquer à votre situation

Utilisation de la marque déposée et du Logo
Logiciel et son logo sont des marques déposées de AptoLink. Tout autres marques déposées et logos appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

AptoGraph utilise FFMPEG pour convertir quelques formats de dossier vidéos pour l'observation.

**ENDBENUTZTER LIZENZ VEREINBARUNG – APTOLINK
DataTap Software, AptoTrak Software, AptoGraph Software**

WICHTIG - BITTE GENAU LESEN

Das ist ein rechtsgültiger Vertrag zwischen Ihnen, dem Endbenutzer, und AptoLink ("AptoLink").

WENN SIE DEN BEDINGUNGEN DIESER VEREINBARUNG NICHT ZUSTIMMEN, GEBEN SIE DIE CD-ROM/- DISKETTE/SPEICHERKARTE/DAS HERUNTERGELADENE SOFTWAREPAKET, DIE HARDWARE UND DAS BEGLEITMATERIAL - VORAUSGESETZT, SIE WURDEN NOCH NICHT VERWENDET - UMGEHEND DORT ZURÜCK, WO SIE DIESE ERWORBEN HABEN. WENN SIE DIE SOFTWARE UND/ODER HARDWARE BEREITS BEZAHLT HABEN, ERSTATTET IHNEN APTOLINK ODER DER AUTORISIERTE VERTRAGSHÄNDLER, BEI DEM SIE DIE SOFTWARE UND/ODER HARDWARE ERWORBEN HABEN, DEN KAUFPREIS, VORAUSGESETZT, SIE LEGEN APTOLINK EINEN KAUF- UND ZAHLUNGSNACHWEIS VOR. DURCH KLICKEN AUF DIE SCHALTFLÄCHE "ICH STIMME ZU" ZUM HERUNTERLADEN DES PRODUKTS ODER DURCH VERWENDEN DER SOFTWARE UND/ODER DER HARDWARE STIMMEN SIE DEN BEDINGUNGEN DIESER VEREINBARUNG ZU. SIE SICHERN ZU, DASS SIE BERECHTIGT UND BEFUGT SIND, DIESE LIZENZVEREINBARUNG ABZUSCHLIESSEN, IST DIES NICHT DER FALL, DÜRFEN SIE DIE SOFTWARE UND HARDWARE NICHT VERWENDEN.

LIZENZEINRÄUMUNG

Diese Lizenzvereinbarung ('Lizenz') von AptoLink räumt Ihnen das Recht ein, das AptoLink- Soft-/Hardware auf einem einzigen Computer zu verwenden, vorausgesetzt, die Software wird jeweils nur auf einem Computer installiert. Diese Lizenz ist nicht exklusiv und nicht übertragbar. Diese Lizenz impliziert keine Rechte auf zukünftige Upgrades oder Aktualisierungen der Software.

URHEBERRECHT

Die Urheberrechte und andere geistige Rechte oder Eigentumsrechte an der DataTap Software, AptoTrak Software, AptoGraph Software ('Software') und Hardware sind Eigentum von AptoLink oder seinen Lieferanten. Sie sind berechtigt, (a) eine Kopie der Software ausschließlich für Sicherungs- oder Archivierungszwecke anzufertigen, oder (b) die Software auf einen einzigen Datenträger zu übertragen, vorausgesetzt, Sie behalten das Original ausschließlich für Sicherungs- oder Archivierungszwecke. Die Bedienungsanleitung(en) oder schriftlichen Begleitmaterialien der Software dürfen nicht kopiert werden. Sie werden nur der Eigentümer des Datenträgers, auf dem sich das Material befindet, und erwerben nicht das Eigentum an der Software.

SONSTIGE EINSCHRÄNKUNGEN

Das Vermieten, Verleihen, öffentliche Aufführungen und Rundfunk- /Fernsehübertragungen der Software und Hardware sind untersagt. Es ist Ihnen nicht gestattet, die Software vollständig oder teilweise zu ändern, sie durch Zurückentwicklung (Reverse Engineering) zu analysieren, die Software zu dekompileieren oder zu disassemblieren oder davon abgeleitete Produkte herzustellen. Wenn Sie Informationen benötigen, um die Interoperabilität der Software mit Drittanbietersoftware sicherzustellen, wenden Sie sich bitte an AptoLink unter www.AptoLink.com.

VERTRAULICHKEIT

Sie erkennen an und stimmen zu, dass die Hardware und Software von AptoLink unter beträchtlichem Zeit- und Kostenaufwand entwickelt wurde sowie vertraulich und ein

Geschäftsgeheimnis von AptoLink ist. Sie verpflichten sich, die Software streng vertraulich zu behandeln, keine Informationen weiterzugeben und anderen Personen keinen Zugriff darauf zu gewähren. Falls Sie trotzdem anderen Personen (unerlaubten) Zugriff auf die Hardware und/oder Software gewähren, garantieren Sie, dass diese Person den Bedingungen dieser Lizenz zustimmt und entschädigen AptoLink und seine autorisierten Vertragshändler für jegliche Forderungen dieser Person.

BEGRENZTE GARANTIE – APTOLINK

Sie dürfen die Software und Hardware erst verwenden, nachdem Sie die mitgelieferten Anleitungen durchgelesen haben. Bei Schwierigkeiten mit der Verwendung der Software und Hardware prüfen Sie bitte anhand der Anleitungen, ob Sie sie richtig verwenden.

Die Verwendung der Software und Hardware in einem Navigationssystem bedeutet, dass Berechnungsfehler auftreten können, die durch örtliche Umweltbedingungen und/oder unvollständige Daten verursacht werden. AptoLink kann nicht garantieren, dass das AptoLink-Produkt und der Datenträger fehlerfrei funktionieren.

AptoLink gewährleistet innerhalb der Gewährleistungszeit von 30 Tagen ab Kaufdatum, dass das Produkt unter normaler Nutzung frei von Material- und Ausführungsschäden ist. Diese Gewährleistung schließt nicht Software von Drittanbietern ein. In der Gewährleistungszeit wird die Hardware nach Wahl von AptoLink entweder repariert oder ersetzt ("begrenzte Gewährleistung"), ohne dass Ihnen Kosten für Ersatzteile oder Arbeitslohn entstehen. Diese Gewährleistung erstreckt sich nur auf den umgehenden Ersatz des Datenträgers. Wenn die Hardware innerhalb der Gewährleistungszeit repariert oder ersetzt wird, läuft die Gewährleistungszeit fünf (5) Monate nach dem Datum des ursprünglichen Kaufs ab. Diese begrenzte Gewährleistung gilt nicht für normale Abnutzung, wenn die Hardware von jemandem geöffnet oder repariert wird, der nicht von AptoLink autorisiert ist, und sie gilt nicht für die Reparatur oder den Ersatz der Hardware oder eines Teils davon, wenn diese durch Folgendes beschädigt wurde: Missbrauch, Feuchtigkeit, Flüssigkeiten, Nähe oder Einfluss von Wärme und Unfälle, Fehlgebrauch, Nichteinhaltung der mit der Software und/oder Hardware gelieferten Anleitungen, Nachlässigkeit oder falsche Verwendung. Die begrenzte Gewährleistung gilt nicht für physische Beschädigungen der Oberfläche der Hardware.

Sie haben ausschließlich Anspruch auf Reparatur oder Ersatz der Hardware. Diese begrenzte Gewährleistung ersetzt alle anderen ausdrücklichen oder implizierten Gewährleistungen, einschließlich implizierter Gewährleistungen oder Eigenschaftszusicherungen bezüglich der marktgängigen Qualität und/oder Qualität oder Eignung für einen bestimmten Zweck und/oder implizierter Gewährleistungen oder Eigenschaftszusicherungen bezüglich der Nichtverletzung. Weder AptoLink, noch die autorisierten Vertragshändler von AptoLink haften Ihnen gegenüber in irgendeiner Weise, und Sie verzichten hiermit auf jeglichen Schadensersatz für jeglichen Verlust von Daten, Bildern, Beschädigungen des SDIO Slots und dessen Funktionalität, direkte, indirekte, wirtschaftliche, besondere, kommerzielle, beiläufig entstandene, exemplarische Schäden oder Folgeschäden (einschließlich, aber nicht beschränkt auf), entgangenen Gewinn, entgangene Geschäftseinnahmen, Datenverluste, Schäden aufgrund von Verzögerungen oder der Nichtrealisierung erwarteter Einsparungen (entstanden aufgrund von oder in Verbindung mit der Verwendung oder Leistung der Software und/oder Hardware, selbst wenn AptoLink oder ein autorisierter Vertragshändler von AptoLink sich der Möglichkeit derartiger Schäden bewusst sind. Diese Beschränkung gilt ungeachtet dessen, ob diese Schadensersatzforderungen aufgrund einer Verletzung (einschließlich aus Fahrlässigkeit) eines Vertrags oder einer anderen Gewährleistung oder anderer Gesetze oder Klageformen geltend gemacht, festgestellt oder eingeklagt werden. Auf keinen Fall übersteigt die Haftung von AptoLink gegenüber Ihnen oder einer durch Sie beauftragten dritten Person den Kaufpreis der von Ihnen gekauften Hardware und/oder Software. Diese begrenzte Gewährleistung stellt in Gerichtsbarkeiten, in denen ein solcher Ausschluss oder eine solche Begrenzung nicht zulässig ist, keinen Ausschluss oder keine

Begrenzung der Haftung von AptoLink für Todesfälle oder Körperverletzungen dar, die durch Fahrlässigkeit auf Seiten AptoLink verursacht wurden.

Diese begrenzte Gewährleistung kann nicht auf andere Personen übertragen werden.

Diese begrenzte Gewährleistung verleiht Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte. Sie können auch andere Rechte haben, die von Land zu Land unterschiedlich sind. In manchen Ländern ist der Ausschluss oder die Begrenzung von Schadensersatzsprüchen nicht zulässig. Wenn diese begrenzte Gewährleistung als ungültig oder nicht vollstreckbar betrachtet wird, wird aufgrund dieser Ungültigkeit oder Nichtvollstreckbarkeit nicht die gesamte begrenzte Gewährleistung ungültig oder nicht vollstreckbar gemacht, sondern die begrenzte Gewährleistung wird so ausgelegt, als ob sie die jeweilige ungültige oder nicht vollstreckbare Bestimmung(en) nicht enthielte, und die Rechte und Verpflichtungen der einzelnen Parteien werden entsprechend ausgelegt und vollstreckt.

AptoGraph verwendet FFMPEG, um einige Videodateiformate für die Betrachtung umzuwandeln.

**END USER LICENSE AGREEMENT – APTOLINK
DataTap Software, AptoTrak Software, AptoGraph Software**

IMPORTANTE – LEA CUIDADOSAMENTE

El presente documento es un contrato legal entre usted, el usuario final, y AptoLink, ("AptoLink").

SI NO ACEPTA LOS TÉRMINOS DE ESTE CONTRATO, DEVUELVA EL PAQUETE DE CD-ROM/DISQUETE/TARJETA DE MEMORIA/DESCARGA, EL HARDWARE Y LOS ARTÍCULOS QUE LO ACOMPAÑAN (SIEMPRE Y CUANDO NO HAYAN SIDO UTILIZADOS) AL LUGAR DEL QUE LOS ADQUIRIÓ A LA MAYOR BREVEDAD. SI YA HA PAGADO EL SOFTWARE Y/O HARDWARE, APTOLINK O SU DISTRIBUIDOR AUTORIZADO DEL QUE OBTUVO EL SOFTWARE Y/O HARDWARE LE DEVOLVERÁN EL PRECIO ABONADO SIEMPRE Y CUANDO FACILITE A APTOLINK LA FACTURA DE COMPRA Y EL RECIBO QUE JUSTIFIQUE EL PAGO EFECTUADO. LA ROTURA DEL PRECINTO DEL CD-ROM/DISQUETE/TARJETA DE MEMORIA, LA PULSACIÓN DEL BOTÓN "ACEPTO" PARA REALIZAR UNA DESCARGA O LA UTILIZACIÓN DEL SOFTWARE Y/O HARDWARE, IMPLICA SU ACEPTACIÓN DE LOS TÉRMINOS DEL PRESENTE CONTRATO. USTED MANIFIESTA Y GARANTIZA SU DERECHO Y AUTORIDAD PARA VINCULARSE A LOS TÉRMINOS DE ESTA LICENCIA, EN CASO CONTRARIO, NO PODRÁ UTILIZAR NI EL SOFTWARE NI EL HARDWARE

La Licencia está sujeta a la ley del estado de California y es la única corte competente para cualquier disputa relacionada con esta Licencia o el uso del Software y/o el Hardware. La Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías no aplica a la presente Licencia.

CONCESIÓN DE LICENCIA

Este Contrato de licencia de AptoLink ('Licencia') le autoriza a utilizar el programa informático de AptoLink y los datos digitales (mapa) incluidos en el paquete adjunto adquirido con esta Licencia en un único ordenador, siempre y cuando el Software esté instalado exclusivamente en un ordenador en todo momento y el Software se combine sólo con un sistema de navegación (1). Esta Licencia es de carácter no exclusivo e intransferible. Esta Licencia no implica ningún derecho sobre futuras actualizaciones o nuevas versiones del Software. El uso de toda actualización o nueva versión del Software se rige por esta Licencia y puede estar sujeta a pagos adicionales.

COPYRIGHT

Los copyrights y otros derechos de propiedad intelectual sobre los DataTap Software, AptoTrak Software, AptoGraph Software ("Software") y el Hardware pertenecen a AptoLink o sus proveedores. Puede (a) realizar una copia del Software con fines de copia de seguridad o archivo exclusivamente o (b) transferir el Software a un único soporte siempre y cuando conserve el original exclusivamente con fines de copia de seguridad o archivo. No está autorizado a copiar el manual o manuales del producto ni los materiales escritos que acompañan al Software. Usted se convierte solamente en el propietario del soporte de los datos, pero no adquiere ningún derecho de propiedad sobre el Software.

OTRAS RESTRICCIONES

Se prohíbe el alquiler, préstamo, ejecución pública o difusión del Software y el Hardware. Usted no está autorizado a modificar el Software, ya sea de manera global o parcial, a analizarlo mediante la inversión de los procesos de ingeniería, a descompilar o desmontar el Software, ni a crear productos derivados de éste. Si desea obtener información que resulte necesaria para garantizar la interoperatividad del Software con software de terceros, póngase en contacto con AptoLink en www.AptoLink.com. Le está prohibida de manera explícita la descarga de mapas digitales y programas contenidos en el Software o la transferencia de éstos a otros soportes de datos u ordenadores.

CONFIDENCIALIDAD

Usted reconoce y acepta que el Hardware y el Software han sido desarrollados gracias a una inversión considerable de tiempo y dinero por parte de AptoLink, por lo que es información confidencial y secreto comercial de AptoLink. Usted se compromete a mantener estrictamente la confidencialidad del Software y a no revelar ni proporcionar a otras personas acceso a él. Si, aun así, concede a otra persona acceso (no autorizado) al Hardware y/o el Software, usted garantiza que dicha persona acepta los términos y condiciones de esta Licencia; asimismo, usted se compromete a indemnizar a AptoLink y sus distribuidores autorizados ante cualquier reclamación presentada por dicha persona.

GARANTIA LIMITADA – APTOLINK

AptoLink garantiza al usuario comprador original que por el período de garantía (30 días a partir de la fecha de compra), el Producto (excepto cualquier otro software) estará libre de defectos en material y la ejecución bajo uso normal.

El cliente debe tener prueba de la compra y obtener la autorización del servicio AptoLink dentro del período aplicable a la garantía antes de devolver los productos defectuosos a AptoLink. Los productos devueltos deben enviarse con la tarifa postal apropiada prepagada y empaquetados apropiadamente, y se recomienda que el paquete sea enviado con seguro postal o con un método que provea la localización del paquete. Si AptoLink envía un producto de reemplazo al cliente antes de recibir el producto original y el cliente no puede devolver el producto original a AptoLink en el plazo de 60 días a partir de la fecha garantizada del servicio autorizado, AptoLink entonces cobrará el producto al precio minorista sugerido por el fabricante.

Su remedio exclusivo y responsabilidad entera de AptoLink bajo garantía, estarán para AptoLink en su opción de reparar o substituir el producto o consolidar para reembolsar su precio de compra menos cualquier rebaja. AptoLink no garantiza contra la pérdida o daño de ningún dato, y no asume ninguna responsabilidad por tal pérdida. **TODAS LAS GARANTIAS IMPLICITAS DE COMERCIALIZACION O DE APTITUD PARA UN PROPOSITO PARTICULAR SE LIMITAN A LA DURACION DE LA GARANTIA EXPRESA APROPIADA. TODA OTRA CONDICION EXPRESA O IMPLICITA, REPRESENTACIONES, Y GARANTIAS INCLUYENDO CUALQUIER GARANTIA IMPLICITA DE INFRACCION, SE NIEGAN.** Algunas jurisdicciones no permiten las limitaciones con respecto a cuanto tiempo una garantía implícita dura, así que la limitación anteriormente

mencionada puede no aplicarse a Ud. Esta garantía le da los derechos legales específicos, y usted puede también tener otros derechos que varíen según la jurisdicción.

Todo el software de terceros proporcionado con el producto se proporciona "TAL COMO ESTA." Usted asume el riesgo entero en cuanto a la calidad, el funcionamiento, la exactitud y el efecto de tal software, y en caso de ser probado como defectuoso, usted y no AptoLink asumirá el costo completo de toda reparación o servicio de mantenimiento necesario.

HASTA EL PUNTO NO PROHIBIDO POR LA LEY, EN NINGUN CASO O CIRCUNSTANCIA APTOLINK SERA RESPONSABLE POR LA PERDIDA DE DATOS, IMÁGENES, O DAÑO A LA RANURA DEL SDIO Y FUNCIONALIDAD, INGRESOS O GANANCIAS, O DAÑOS POR INCIDENTES INDIRECTOS O PUNITIVOS, DE CUALQUIER MANERA CAUSADOS, SIN TENER EN CUENTA LA TEORIA O RESPONSABILIDAD LEGAL, QUE SURJA DE O RELACIONADO CON EL USO O INCAPACIDAD DE UTILIZAR EL PRODUCTO, AUN SI A APTOLINK SE LE HA ADVERTIDO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA LA RESPONSABILIDAD DE APTOLINK SERA PAGAR MAS DE LO QUE USTED PAGO POR EL PRODUCTO.

Las limitaciones precedentes se aplicarán incluso si cualquier garantía o remedio proporcionado según los términos de este acuerdo llegaran a fallar en su propósito esencial. Algunas jurisdicciones no permiten la exclusión o la limitación de daños fortuitos o consecuentes, o la limitación o exclusión antedicha puede no ser aplicable a usted.

El AptoGraph usa FFMPEG para convertir algunos formatos de archivo de vídeo para la inspección.